

దాగిన అంధారాలు

బై వేమెంట్ మీద విషవిష వడిచి పోతున్న రవణ తన కెదురుగా వస్తున్న ఓ వడివయసు కాషాయ వస్త్రధారినీచూసి ధటుక్కున అగిపోయాడు. అతను పరధ్యానంగా ఎటో చూస్తూ నడుస్తున్నాడు. కాళ్ళకు లోడుక్కున్న క్రమచెప్పలు టక టక మంటున్నాయి. ఏదో తినలో తాను గొణుక్కుంటున్నాడు కూడా. ఎక్కడో చూసిన ముఖమైనా గుర్తవట్టటం కష్టమైంది రవణకు.

‘సత్యనారాయణమూర్తి గారూ!’ అన్నాడతన్ని గుర్తవట్టగలిగినందుకు సంతోషిస్తూ. మూర్తికూడా ధటుక్కున అగిపోయి ‘ఓహో! రవణగారూ! ఎక్కడి కడుతున్నాడు?’ అనడిగి వచ్చాడు. అతని నవ్వులో విషాద ఛాయలు కనిపించాయి. మాటలు కూడా కిథిలమై భూమిలో దాక్కున్న కట్టడంలోంచి వచ్చినట్టు స్పాటు.

‘చాలా మారిపోయాడు. గుర్తవట్టలేక పోయాను’ గుమండి... ఇక్కడుంటున్నారా? మనూ రొదిలేసి ఎంతకాలమైంది?’ అనడిగాడు రవణ.

‘రవణ కళ్ళిల్లో, ఏమూలలో నీటి జీరలు ఛాయలు కనిపించాయి.’

‘ఆచూ రొదిలేసి రంజేల్లైంది. నాలో ఊరేమిటికి ఎక్కడ ఇన్ని మెతుకులు దొరికితే అక్కడ తిప్పవేయటమే! చేతిలో విద్యవుండే ప్రయోజనం లేకపోయింది. అందుకూ బాధపడుతున్నా. అడుక్కునే నాడికి, నాకూ లేదా కనిపించటంలేదు... చూడండి! మొన్న నేమా గ్లాటు దగ్గర జ్యోస్థం చెబుతున్నా. ఎవడో చదువుకుంటున్న కుర్రాడు చెయ్యి చూపించి ‘నా పరిక్ష, ఏ మాతుం’దన్నాడు. బాగా పరిక్షించి పోతుండన్నాను. ఇక మాస్కోండి! పొగలాగ లేచిపోయాడు. నాదూ మరో నలుగురూ కలిసి తన్నుటానికి సిద్ధమయ్యారు. పరిక్ష ప్యాసవుతుండంటే అన్నీ కోతలంటారు..’

ఇంత అనేసి ఘక్కున నవ్వేశాడు మూర్తి. కానతనికంతం బొంబుబోవటం రవణ కనుక్కున్నాడు. జ్యోస్థం చెప్పేకీ

అతనికున్నదీ లేదీ రవణకు బాగా తెలుసు. ఇదంతా నటనని, మూర్తిని ఏనాడో చాకలి బట్టలుతికినట్టు ఉతికేసారని అతనికి తెలుసు. ‘ఈపని మానుకుని మరోపక్కకి పోకూడదూ?’ అంతకంటే విమనటానికి తోచలేదు.

‘అన్నీ అయిపోయాయి. నా బతుకంతా ఇలాగై పోయింది. నన్నిలా ఉంచనివ్వండి బాబూ!’

‘మీ పూర్వ చరిత్ర వాసు చెప్పారు కారు. నేను కనీసం వందసార్లయినా ఆడి గంటాను...’

ఆమాటలని నాటిక్కరమకున్నాడు రవణ. ‘పోనిద్దురూ! పాతవన్నీ ఎందుకు?’

‘నా చెయ్యి మాడ్చురూ!’ అని రవణ చెయ్యిచాచాడు. నివాసికి ఆ ఆసందర్భపు

చిహ్నం చూసి

ఆర్. యం. చిదంబరం

జీవితం చూసి

‘పెటాపన - డబ్బాజు పొగడ్డలు విందామని కారు. ఏదో సాయం చేద్దామని. ‘ఇదుగో... ఈ డబ్బులు తీసుకోండి’ అని నే మూర్తి బాధపడతాడని రవణకు తెలుసు.

‘ఎన్ని సార్లు చూడమంటారు? ... నీ చేతిలో రేఖలు నాట్యం చేస్తున్నాయంటే నమ్ము. ఇకమందు మీ బతుకంతా బంగారంలా వుంటుంది. ప్రమాదనకూడా అవుతుంది’ అన్నాడు తీక్షణం గా చేతని చూస్తూ. ఆఖరిమాటకు రవణకు నవ్వొచ్చింది. ఆ క్రితంలోజే అతని పురోగమం వూడి పోయింది! ఇంకేం ప్రమాదన?

దగ్గరంజే ఒక్కపావలా ఇచ్చేశాడు. వృథాగా పావలాను చెప్పించినందుకు అంత రాత్రితో ఘర్షణ పడవలసి వున్నప్పటికీ మూర్తిమీది జాతి భవిష్యత్తును మరసంప చేసింది.

‘మీదయ ఉండవల్లే ఇలా వున్నాను. నెలవు’ అని ననుస్కరించి మూర్తి వెళ్ళి పోయాడు.

రవణ ఆలోచిస్తూ వడక సాగించాడు. ఎదురుగా మరో కాషాయవస్త్రధారి వస్తు

న్నాడు. ఎవ్వరినీ దమ్మిడీ అడక్కుండా గంట వాయించుకుంటూ పోతున్నాడు.

‘సరవాకి షికారెకుతున్నాడేమో! లేక పోలే ఎవడినీ దమ్మిడీ అడగజే! అడక్క పోలే అమ్మన్నా పెటరు. దయ తిలచి మెహకు కట్టుకున్న డబ్బాలో తిల్లమో పగమో పడేయాలని గామాలూ అతిని అభిప్రాయం’ అనుకున్నాడు రవణ. గంటల గణగణ దగ్గరెంది. వెళ్ళిపోయింది. అతని పండుటాకులాంటి ముఖం వణకిపోతోంది. చూసి జాతిపడ్డాడు.

‘కాని జాతి చేయగలిగింది జేముంది?’

సాధువు లంటే రవణ కరికాలిమంట. మివనగన పుచ్చుకుని అందరినీ కాల్చి చంపాలనేవాడు. కాని కొన్ని చిత్ర సంఘటనలు అతనిని స్థిరాభిప్రాయాన్ని పెనుగాలి మహా వృత్తిని కదలించినట్టు కదిల్చి పారేసింది. అనుకోకుండా సత్యనారాయణమూర్తి తిట్లస్తవడ్డాడు. సానుభూతిని ప్రవహింపజేశాడు. రంజేళ్ళకిందట.

రవణ మరోపూలో వుండేవాడు. ఓపాడు షికారెకుతుంటే మర్చిచెట్టుకింది జనం మోసాన్నాడు. ఏ మోళియన్నా నేమోసని జనాన్ని తోసుకుని వెళ్ళాడు. ఓ సాధువు మతం చేసుకున్నాడు. మూడో, నాలుగో రుద్రాక్షమాలలు చేసుకున్నాడు. విధూతి రాస్తుకుని అపర సాంబోపుడేలా గున్నాడు. చుట్టూ ఏవో జ్యోతిష గ్రంథాలు హస్తరేఖల్ని చూపుతూ వోపటం!

‘జ్యోతిషము చెప్పవచ్చును. చేతికి ఒక్కజేవ మాత్రమే!’ అని అట్టమీద రాసుంది.

అతి నెవరికో జ్యోతిషం చెబుతున్నాడు. చుట్టూ మూగిన జనం వింత చూస్తూ జ్యోస్థంమీది విమర్శలు పారెస్తున్నారు.

‘మీదిక ఇస్సజేం బాగాలేదు. నానా అగచాటూ పడుతున్నారు. మీబతుకు బతువుగా గడచిపోంది. మీకు మంచినీకారటానికి ఇంకా రంజేళ్ళు పోనాలి. కోరువువడకోరాల ఇప్పట్లో తెనులవు. అన్ని పనులకూ మీ కవరోధాలు కలుగుతున్నాయి. ఇన్ని కష్టాలు ఒక్కసారిగా వచ్చిపడ్డాయి కనుక మీరు వెంటనే ప్రాయశ్చిత్తం చేసు

కోటం మంచిది. లేకపోతే బాధలు మరి ఎక్కువై మనశ్శాంతి లేకుండా పోతుంది. ఏమంటారు?!

చాలా గంభీరంగా పలికాడు. నిజా నిజాల సంగతలుంచి ఎవర్నీ లెక్కచేయకుండా అంత క్రోధంగా చెప్పినందుకు అతనికో బహుమాన వివాహ లనిపించింది రవణకు.

‘ప్రాయశ్చిత్తానికి ఏం చేయాలి?’ అని ప్రశ్నించాడు జ్యోతిషం చెప్పించుకుంటున్నవాడు. ‘కుంకం... పూయ... అరటి పళ్ళు - అన్నీ కొని పూజచేయాలి. ఆ క్రమమంతా రా నీ స్నానం. అర్చనాపాఠ్యం వ్రాసి. అన్నాడు జ్యోతిషుడు. ఆవ్యక్తి మాట్లాడకుంటూ వెళ్ళిపోయాడు.

శబ్దం చుట్టూ మూగిన చీమల్ని తప్పించుకుంటూ మరొకడువచ్చి బేస సముష్టించుకుని చెయ్యి చాచాడు. సాధువు ఇందా కటి పాతపే కొంచెం మార్చి వర్ణించాడు. యథాప్రకారంగా అతనినీ కూడా ప్రాయశ్చిత్తం చేసుకోమన్నాడు.

ఇదంతా నటనని తెలిసిపోయింది! ఈ సంగతి సాధువుకు కూడా తెలియదాని మరి. అతను సద్రువ లేచాడు.

‘హరి నీ జ్యోతిషం తగలేయ! నిక్షేపంలా వుంటే ఆ పీఠం వుంది—ఈ పీఠం వుంది జ్యోతిషం చెప్పావా? ముందు నీ పీఠం విరగడం వ్వాలి. కోర్కె వ్యవహారాలు లేండే ఉన్నాయంటావు... నా బేస ఇలా పడేయ!’ అన్నాడు.

మొదట్లో జ్యోతిషుడు ఏవో సబ్బె గాడు కాని సరిశ్చితులు ఎదురుతిరుగుతున్నాయని భయపడి బేస కాసు తిరిగిచ్చేశాడు. ఈ పగటిమోసాన్ని చూశాక, ఇంతకు ముందు జ్యోతిషం చెప్పించుకున్న పేదలు కొండరు ‘మా డబ్బులు మాకు తిరిగిచ్చేయ!’ అని కర్కశ్ర చేశారు.

‘మీ రంతా అబద్ధం ఆడుతున్నారు. ఈయనొక్కడి విషయంలో నా జ్యోతిషం ఫలించలేదు. అంటే! మీ కందరకూ ఉన్న దున్నిట్లు చెప్పాను. అవ్యాయంగా నన్ను బడిపిస్తున్నారు. నే నివ్వను’ అ సరిచాడు జ్యోతిషుడు.

‘వెళ్ళవని నాలుగు తన్నుండి. వెళ్ళవ జ్యోతిషం కిడినా!’ అన్నా రెవగో. జ్యోతిషుడి తల మీద గట్టిగా చెబ్బ పడింది.

‘బాబూ! నేను ఈ ప్రాంతాల్లో. ఇదంతా పొట్టకోసం. కోటివిద్యలు కూటికోసం. మీ కాళ్ళకు దండాల. నన్నేం చేయకండి. నా బీవితం భిన్నమైపోతుంది. ఇంక వ్యర్థం నా దగ్గరకుండు... నన్నొదిలేయండి’ అని మొత్తుకున్నాడు.



“చాలా మారిపోయాడు. గుర్తుపట్టలేక పోయాను సుమా!”

ఇదంతా చూస్తున్న రవణకు కళ్ళునీళ్ళ పర్యంతం జరిగింది. తనకు తెలియకుండా ఏవో శక్తి ఆవరించింది. ధటుక్కున ముందుకుదూకి ఆ అభాగ్యుణ్ణి విడిపించాడు.

‘మీకు మతులేవూ? ఆ మాయకుడు, లోకువగా దొరికాడుకదా అని తంతున్నారా? ఇలాంటి మోసాలెన్ని జరగటం లేదు? పేదగో ప్రకటకలు చూసి రూపాయలు తగలేని మీ అదృష్టాన్ని కొనుక్కంటారా! అదంతా నిజమయింది! ఇది

కాకపోయింది! అమెరికానుంచి దిగాన. జ్యోతిషం చెబుతాను. అని నూటూ బూటూ పేసుకున్నవాడు పోగు తగిలిస్తే వెళ్ళి ఎన్ని పేలాపనలు పేలినా అడిగిన దంతా ఇచ్చుకుని కుక్కన పేనుల్లా తిత్తి గొస్తారు... ఇదంతా కూటికోసం. నన్నొదిలేయండి అని మొత్తుకున్నా మీకు దయ లేదన్నమాట!’

రవణ తనకు తెలియకుండా అరిచాడు. సాధువుల్ని, వాళ్ళ బీవితాల్ని విషంలా

ఎంచిన ఆతను తనకు తెలియకుండా ఇతని కోసం ఆవిచారు. బాబూ, దర్పం చెయ్యని వాడి గతింకే గామాలనుకున్నాడు.

జూకంకా నవ్వుకుంటూ చెదిరిపోయింది. కొందరు 'ఇద్దరూ ఒకటే' నవ్వాడు. కొంద రతని మాట నిజమన్నాడు. ఆ జ్యోతి మ్మడు కృతజ్ఞత చెబుతుంటే వినిపించు కోకుండా చరచర నడిచి వెళ్ళిపోయాడు. భిన్న భావాలు పాలనను ద్రవు నుడి గుండెలో కరటలా కొట్టుకున్నాయి.

అలాగే రతన తన అద్దెకుంటూన్న ఇంటియజనుని ఆపాధువునరించడిగాడు. అత నొకప్పుడు సంతోషం, అతని పెళ్లం మ రోడిలో శేచిపోయిందట. అక్కేళ్ళ నులాడు అకారేఖగా మిగిలితే బ్రతున చీక టిలా పడుగుతున్న కారొకటి అక్కరాలాడి వింగిసిందట. మనసు తిరిగి ఇలా పతుకు కున్నాడట. అతన్ని గురించి కొందరికే తెలి సినకథ ఇది. అయితే ఈకథ వైకరాలానికి కారకులెవరో ఎవరికీ తెలియదు.

అతని పేరు సత్యనారాయణమూర్తి 'అత నిల్లెక్కడ?' అనడిగాడు రతన ఇంటాయన.

'రెలు స్టేషను దగ్గర పొకలో ఉంటు న్నాడు. అతనిబతు కెండుకోహడా నాకు పోనవదదు' అని తుబుక్కున వుమ్మోకాడు ఇంటాయన.

రతన కెండుకో అతన్ని కలుసుకోవా లనిపించింది. ఇలాంటి వ్యక్తులు ప్రతి చోటా ప్రతిక్షణం కనిపిస్తూంటారు. కాని వారి జీవితాల వెనకవున్న అగాధాల్ని తెలుసుకోట మెలగాకే మనసులు విరిగి పతు కుర్చి బంధరాతికేసి కొట్టుకున్న వాళ్ళను రవణ బాగా ఎరుగును. అందర్నీ తలచుకుని జాతిపడటానికి ప్రేము చాలదు. పాత గాయాల్ని మాపుకోటానికి ఇదో మత్తు కుండు.

మరునా డుడయమే రతన అతనుంటున్న గుడిసెకు వెళ్ళాడు. అత నింటోవున్నాడని రుజువుచేసుకున్నాక తలుపుదగ్గర కళ్ళాడు.

"ఇదుగో సిగరెట్టు తీసు కోండి."

"వ ద్దం డి. అలవాటైతే మానడం కష్టం."

"ఏమీ కష్టంలేదు. ఇప్ప టికి నేను చాలసార్లు మానే శాను.

-ఎమ్. వెంకటేశ్వరరావు-గుంటూరు.

లోపలనుంచి నవ్వుటి ఏడుపు వినవచ్చింది. రతనలో భయం మెలకె త్తింది.

పావుగుంటపోయాకాని ఆ ఏడుపు తగ్గ లేదు. రతన తలుపుసండులోంచి చూశాడు. ఆ జ్యోతిమ్మనే కూర్చుని ఏడుస్తున్నాడు. రతన ఆకృత్యంలో దాక్కుండి పోయాడు. గడచిన జీవితాన్ని తలచుకునేడున్న దాకే వ ర్తమాన జీవితపు కంపు ధరించ లేక ఏడుస్తున్నాడా?

'లోప లెవరూ లేరూ?' నెమ్మదిగా అడిగాడు రతన.

విదునిమిసాలు నిక్కబం. ఏడు పొగి పోయింది.

'ఎవరు?... అంటూ సత్యనారాయణ మూ ర్తి తలుపు తీశాడు.

'మీరా...రండి...రం డి...అక్కోన మేమో ననుకున్నా. మీ దయ లేకపోతే వీవు విమానంమీర మోగేది!' అన్నాడు నవ్వుకూ. రతన లోపలకు పోయి కూర్చు న్నాడు. నెల్లెచెదారం అంతా గది నలం కరించింది. ఎండిపోయిన అన్నం ఒ కుండలో వుంది. అల్యామినియం గిన్నెలో నీమలు పట్టిన భుజిగుంది. ఇందాకటి ఏడు పంతా ఏమైందో! కళ్ళు మాత్రం ఎర్ర రం గు పూసుకున్నట్టున్నాయ్. మూర్తి రతన పేరు తెలుసుకున్నాడు.

'ఈ ఇంటికి అద్దెంకే?' అనడిగాడు.

'అర్ధ డాపాయ్!...కా నది రావటం కూడా బాధగానే ఉంది. నాదగ్గర ఛిద్య ఉంది. కా నెవరూ మెచ్చుకోదు. మహ త్తర కళ్ళులు సంపాదించటానికి ఉపాసనా క్రమ మొక టుంది. నలభై రోజులు చూ గ్గుకూలో వుండాలి...కాని భూగ్గుకూలు కట్టించి తనకు లేర్పరచేదార లేవదు?... అని సమాధానం చెప్పాడు మూర్తి.

'ఇందాకా ఎందు కేడుస్తున్నాడు?'

'అక్కే! ఏమటం లేనే!' అన్నాడు మూర్తి ఆకృత్యం నటిస్తూ. రతన చెయ్యి చాచి జ్యోతిషం చెప్పమన్నాడు. అత

రిజిస్టరు నెం. 1905

కం: "Republic"

గొప్ప బహుమతులు మీరు ఒక బహుమతి తప్పక గెలువండి!

అన్నియు గ్యారంటీ బహుమతులు:..

- ప్రతి ఆర్ కెట్లకు రు. 4000/-
- ప్రతి మొదటి రెండు వరుసలు కెట్లకు ,, 1000/-
- ప్రతి మొదటి ఒక వరుస కెట్లకు ,, 100/-
- ప్రతి మొదటి రెండు మొదలు కెట్లకు ,, 20/-

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

గక కోడి కలికం

3 నుండి 17 వరకు గల అంకెలను యొగళ్ళలో నిలుపుగా, అడ్డముగా, అయిమూలగా యెటు కూడినా 38 వచ్చునట్లు వేయాలి. ఒక అంక ఒకేనురు వాదాలి.

ఆఖరు పోస్టింగ్ తేది 3-12-53 ఫలితములు : 11-12-53

ఒక ఎంట్రికి ప్రవేశదనుము : రు. 1/- 4 ఎంట్రిలకు రు. 3/-
18 ఎంట్రిం వెట్లకు రు. 10.

యాభ్యు: కై రేటుప్రకారం ఫీజు పంపుచూ, తెల్ల కౌగిర ముత్తె యొన్ని యెంట్రిలైశా వంపవచ్చును. ఎంట్రిల వెంట మని యార్దరు రకీడుగాని, పోస్టల్ ఆరరుగాని, బ్యాంకి డ్రాఫ్టుగాని, జతపర్చకలెను. "మీరట్" లోని ఒక గొప్ప బ్యాంకిలో డిపాజిటు చేయబడిన కీల్లు సాల్యావనుతో నరిపోలిన నే, సాల్యావనుగాని లేక వరుసలుగాని క్రమముగా ఉన్నదని తెలిసికొనవలెను. సాల్యా వనులో ఇంగ్లీషు అంకలే వాడండి. ఆ క్రరాలు ఇంగ్లీషులోనే

| | | | |
|----|----|----|----|
| 8 | 2 | 11 | 18 |
| 16 | 10 | 5 | 3 |
| 1 | 7 | 12 | 14 |
| 9 | 15 | 6 | 4 |

మొత్తము 34

వ్రాయాలి. ఫలితములు త్వరగా తెలుసుకొనవలెనన్న, స్వంత అడ్డనుగల స్టాంపు కవరు ఎంట్రిలలో కూడా పంపండి. మేనేజరు తీర్మానము ఆఖరు, చట్టబద్ధమైనది. మీ ఎంట్రిలు ఫీజుతో వంపవలసిన అడ్డను.

LIBERTY CONCERNS Regd., (A M), P. B. 86, Sadar, MEERUT (U P)

నేనో బాగాడు. జరిగినదానికి, అతను చెప్పినదానికి ఏం సంబంధం లేదు. రవణ విసుక్కులేడు. కళ్ళెరచెయ్యలేదు.

‘ఈ వృత్తి మానుకుని మరోపని చెయ్యటాడదా?’

‘అన్నీ విపోయాాయి. నా బతుకెలాగయింది. నన్నెలా ఉండనివ్వండి బాబూ!’ అన్నాడు మూర్తి.

‘మీరు జీవితంలో పెద్ద పాపం తప్పింది కనిపిస్తున్నారు.....మీ పూర్వ చరిత్ర’ అని పత్రికా విలేఖరిలా అడిగాడు.

‘ఏముంది?.....చిన్నతనంనుంచి ఇదే విద్య - నేను విరాగిని. నేనేం పాపం తప్పలేదు. ఈ విద్య నే నరూ గుర్తించటం లేదు...’

మూర్తి కంఠంలో అబద్ధం నాట్యమాడు తోందనుకున్నాడు. అతనితో పాపం ఇచ్చేసి తిరిగి వచ్చేకాదు.

అదీ అతని తత్వం. తన విద్య నేవ్వరూ నమ్మరని తెలుసు. అయినా దాన్ని గురించే ప్రజలు పలుకుతాడు. అతన్ని తెలుసుకుంటే రవణకు నవ్వొచ్చింది. అతన్ని బాగుచేయటానికి తను చేయగలిగినదేమీ లేదు. బాలిపడి ఒక్క అక్షుకణం విడవ గలడు. అంటే—

పీకలదాకా అశాంతి ఉన్నా నవ్వుకున్నాడు. నవ్వాలి. నవ్వుకపోతే తన నెవరూ నమ్ముతారు? ఇలాగ నాటకమాదాలి. ఈ బానెడు పొట్ట నింపుకోవాలి. చావు దబ్బలు తివాలి...మూర్తిని గురించి అంజనా అనుకునే కథ నిజమైనదయితే లేచిపోయిన వెళ్ళాం అతన్ని తలచుకుని ఒక్క అక్షుకణం విడిచినా చాలును.

తరువాత మూర్తితో ఎన్నో సార్లు మాట్లాడాడు.

అలోచనూ పరధ్యానంగా నడిచిపోతున్న రవణ తాను వెళ్ళేదల్లుకున్న సత్యం ఎంపోరియమ్ వాటిపోయింది తెలుసుకుని నవ్వుకున్నాడు.

అనాడు మూర్తి ఇంతకంటే లాభంగా ఉండేవాడు. ముఖంలో కొద్దిగా కళం జేసి. కాని పప్పు డిందతా పూర్తిగా నశించిపోయింది. చిక్క చీపురుపులైపోయాడు.

మల్లీ అత్త స్త్రీకాలు, ఆ అల్లటట్టుకుని తిరుగుతున్నాడు. చివరకు మూర్తి కు తులాడు?

అకలితో అన్నంలేక చచ్చిపోతాడు. లేకపోతే దొంగ నేపాటువేసి అబద్ధాలాడి నందుకు ఎవరన్నా తంటే చచ్చిపోతాడు. ఏ కారుకిందన్నా పడొచ్చు. కాని అత్యుపాధ్యక్షులం చేసుకోడు.

ఇంక అలోచించ కూడదనుకున్నాడు

రవణ. అలోచనల్లో ఊర్రుతు కాంతివుండదని గబగబా నాలుగడుగులువేసి సత్యం ఎంపోరియంలో చూచుకున్నాడు.

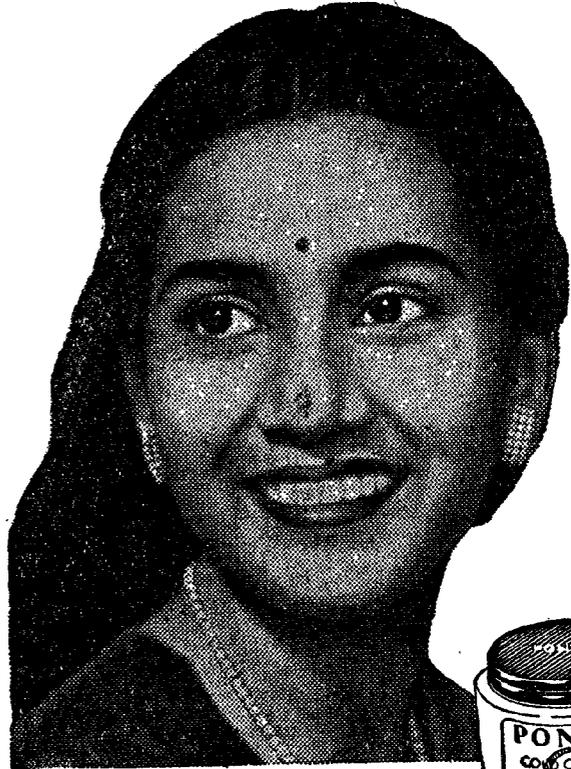


నేడే మృదువైన మనోహర చర్మపు

రహస్యమును కనుక్కోండి

పాండ్స్ కోర్ట్ క్రీమ్ తో మీ చర్మమును సరికృతం చేసికొనుదు... ప్రపంచమంతటా అందమైన స్త్రీలు సౌందర్య రక్షణకు దీనినే విశేషంగా వాడుచున్నారు. తేలికగానున్న యీ క్రీమ్ తోనున్న విశేషమావెలు చర్మములోనికి చొచ్చుకొనిపోయి దుమ్మును, మురికిని యుండ్రణాంశువలె తొలగించి మీ చర్మమును మెత్తగా, నవనవగా అగవడుపట్లు చేయును.

పాండ్స్ కోర్ట్ క్రీమ్ ఒక సీపాను నేడే కొనుదు.



పాండ్స్ కోర్ట్ క్రీమ్

రోజంతయు రక్షణకుగాను ప్రతి ఉదయమున పాండ్స్ వ్యానిషింగ్ క్రీమ్ ను వాడుదు. రాయగానే అద్భుతమైపోవు యీ సౌందర్య పహకారిని వాడితే మీ చర్మమొక మనోహరంగా అగవడునో మీరే గమనించగలరు; దీనిమీద విరచుడు రాస్తే మీరు ఎంతో అందంగా అగవడుతారు. అసలు పాండ్స్ క్రీమునే గమనించి కొనుదు.

P. 684